

风靡德国的超级畅销书

版权销往9个国家



好 聪 明 情 境 认 知

[德] 卡罗拉·凯塞尔/著

[德] 马娅·瓦格纳/绘

张晓蕾/译

翻翻书



开心农场



化学工业出版社





好聪明情境认知翻翻书



开心农场



[德] 卡罗拉·凯塞尔/著

[德] 马娅·瓦格纳/绘

张晓蕾/译



化学工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

好聪明情境认知翻翻书. 开心农场 / [德] 凯塞尔
(Kessel, C.V.) 著; [德] 瓦格纳 (Wagner, M.) 绘;
张晓蕾译. — 北京: 化学工业出版社, 2013.9
ISBN 978-7-122-17507-6

I. ①好… II. ①凯… ②瓦… ③张… III. ①常识课—
学前教育—教学参考资料 IV. ① G613.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 115162 号

Published in its Original Edition with the title

Richtig schlau! Auf dem Bauernhof

by Schwager und Steinlein Verlagsgesellschaft mbH

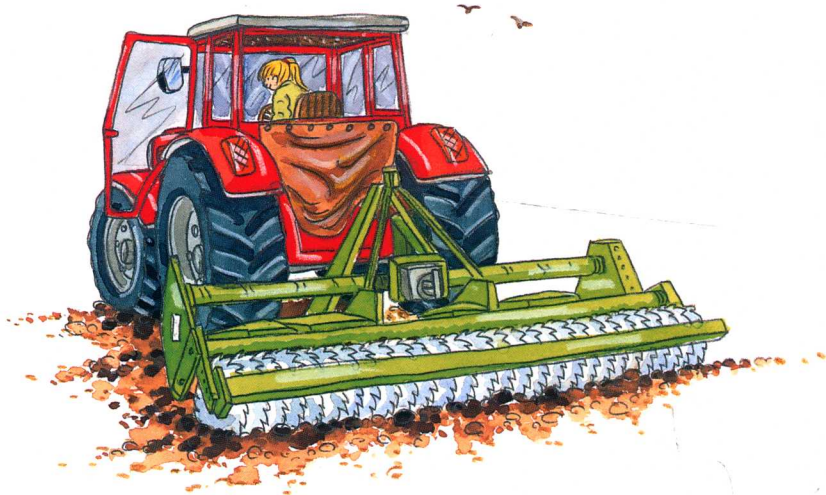
Copyright © Schwager und Steinlein Verlagsgesellschaft mbH

This edition arranged by Himmer Winco

© for the Chinese edition: Chemical Industry Press

本书中文简体字版由北京  文化传媒有限公司独家授予化学工业出版社。
全书文、图局部或全部, 未经同意不得转载或翻印。
未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分, 违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2013-3358



责任编辑: 笪许燕 裴蕾 李岩松
责任校对: 蒋 宇

装帧设计: 付卫强 戴丽娜

出版发行: 化学工业出版社

(北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011)

印 装: 北京捷迅佳彩印刷有限公司

960mm×1140mm 1/16 印张 3 字数 48 千字

2013 年 9 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686)

售后服务: 010-64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换。

定 价: 28.00 元

版权所有 违者必究



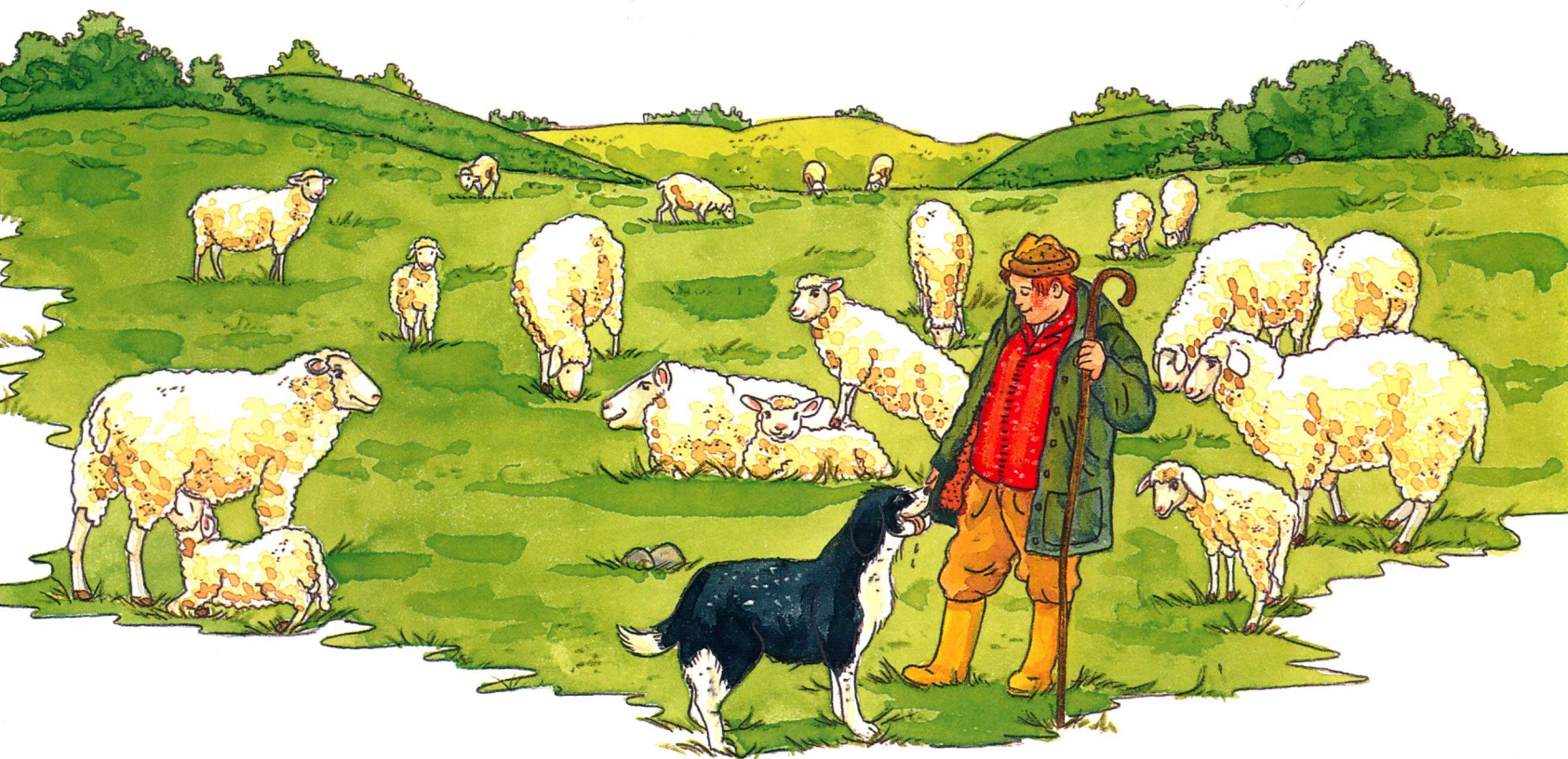
用好奇翻动世界

可怕的霸王龙会向谁发起攻击？小鸡多久才能从蛋壳里孵出来？海盗的身上会带着哪些武器？我们的身体由多少块骨骼组成？火山为什么会喷发？孩子的小脑袋瓜里充满了许许多多这样的“为什么”，这是他们与生俱来的好奇心在冒泡儿呢。

好奇是孩子的天性，也是孩子的宝贵财富。天文学家卡尔萨根曾经说过：“每个人在年幼时都是科学家，因为每个孩子都和科学家一样，对自然界的奇观满怀着好奇和敬畏。”

每个孩子通向成功的第一步，往往是在充满好奇心的探索中迈出的。好奇心让孩子注意观察，懂得分析，试着动手——七手八脚地拆开音乐盒，看看有没有奏乐的小人住在里面；把冰块放到桌子上，眼都不眨地观察，只想亲眼看看这个硬邦邦的家伙是怎样变成清水一汪的；偷偷爬上房顶，把烟囱堵上，只想知道这根圆筒到底有什么用处；偷偷把鸡蛋塞进被窝，只为体验神奇的生命之旅……

这些看似调皮捣蛋的举动，正是孩子在迈出探索世界的脚步，是孩子完善自我，超越自我的开始！



本套科普翻翻书是一个能让孩子的好奇心充分释放的平台。在这里，科学知识不再是简单的讲述，而是藏在一幅幅精美的图片、一个个神奇的翻页里，强烈的好奇心将引领孩子去翻动，去思考，去发现。在《恐龙王国》中，寻找巨大骨架化石的主人；在《神秘森林》中，寻找伪装动物的踪迹；在《宇宙空间》中，发现天体运行的奥秘；在《开心农场》中，感受马铃薯的神秘生长、体验孵化蛋宝宝的幸福；在《疯狂海盗》的世界里，感受人类的另类生存规则……每本书设置了40多个有趣的小翻页，每一个翻页里都赋予孩子不一样的视角，不一样的秘密。大量互动游戏和小谜语的设计，更会激发孩子们参与的热情。

人类的好奇心与知识、科学、变化与挑战交织在一起，深刻地改变了人类自身，也深刻地改变了世界。好奇一次次战胜保守，一次次给人类带来进取和希望。如果我们失去好奇心，变得像时钟的指针那样忠实地行走在自己的轨道上，那知识将不再是我们手中的利器，反倒会变成束缚手脚的绳索。

还等什么？不妨从现在开始！让孩子翻开这套科普翻翻书，翻动科学，翻动世界！

植物学博士，前《科学世界》副主编，现“果壳阅读”资深编辑 史军





在农场

农场里总是一片热火朝天的忙碌景象！牲畜棚里和农田里有许多工作要做，比如照料动物、修理牧场的围栏等。

农民在干农活儿时需要用到各种不同的机器和设备，哪些是你知道的呢？农舍的大门后面又有些什么东西呢？自己打开看一看吧！



马儿可以在牧场上自由走动，品尝新鲜美味的青草。

安装在屋顶上的太阳能电池能够帮助我们将太阳光转化为电能。

太阳能电池

马厩

在农场里度假可以让全家人充分地放松。

你用手抚摸过小兔子吗？它们的茸毛可柔软了！

小兔子

农民

公鸡

喔喔喔！公鸡每天清早打鸣，把农场里所有的人和动物都从睡梦中叫醒。

垃圾堆

猪最喜欢在泥塘里面打滚儿，它们觉得这样很好玩儿！

农场里的看门狗

农民每天都要清理牲畜棚，还要给动物们喂饲料。

猪

牧羊人赶着羊群在草地上活动，羊群当中不能有一只羊掉队。

农民开着拖拉机耕田，他们在田地里种植了各种粮食和蔬菜。

拖拉机

田地

快看！这是谁的窝？原来是白鹤一家，它们最喜欢把窝搭在屋顶上。

我们可以从农场商店直接买到农场里收获的新鲜牛奶、鸡蛋、水果以及蔬菜。

农场的厂房里存放着农民工作时需要使用的各种农用机械。

散养的鸡用爪子不停地刨地觅食，寻找着庄稼地里的谷粒和各种昆虫。

虽说猫咪是身手敏捷的出色猎手，但它们也喜欢躺在地上懒洋洋地晒太阳。

农场里的猫咪

鸡





农场里的家禽

农民每天从鸡舍中拾取新鲜的鸡蛋。



栖架

雌性的鸡被称作“母鸡”，它们蹲在栖架上休息。

如果鸡蛋没有被及时取走，那母鸡可就要开始孵蛋了。



谷粒

小鸡

农场里的鸡以谷粒为食。

经过公鸡授精的鸡蛋才能孵出小鸡。



公鸡

母鸡孵蛋3周之后，小鸡就会破壳而出了。

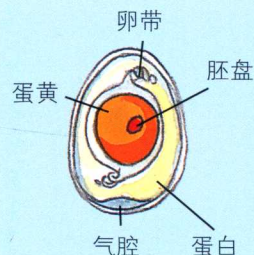


鸡窝

鹅最喜欢自由地到处闲逛，并在池塘或小河里洗澡。



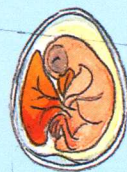
鹅



孵化几天后蛋黄与蛋白分明的鸡蛋。



血管为胚胎供应所需的营养成分。



9天之后，胚胎便已经有鸡的模样了。



14天之后，小鸡的身体填满了整只鸡蛋。

公火鸡

母火鸡

小火鸡

火鸡是普通鸡类的近亲，雄性的火鸡被称作“公火鸡”，雌性的被称作“母火鸡”。

刚刚出生不久的小火鸡还披着一身不起眼儿的灰色羽毛，但随着它们慢慢长大，羽毛就会逐渐变成彩色。成年公火鸡的羽毛五颜六色，目的在于吸引雌性。

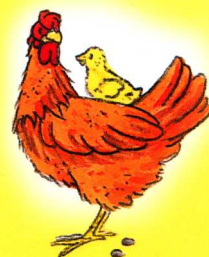
鸭子是游泳高手。跑鸭最爱的食物是蜗牛，有它们存在，农民就不用再为院子里的害虫担心了。

跑鸭

鸭舍

绿头鸭

看看下面这些图片，上面画的都是真的吗？翻开卡片你就知道答案了！



牛棚里



生活在开放式牛棚里面的奶牛可以自行决定什么时候吃东西、什么时候休息或者什么时候到牛毛刷那里蹭一蹭。

奶牛最爱吃牧场的嫩草，在牛棚里，它们同样能够吃到新鲜的青草、干草或者青贮饲料。

幼年奶牛生活在单独的隔栏里。

饮水槽

稻草

奶牛要喝水的时候，只需用鼻子将出水杆向下压，新鲜的饮用水便会流入自动饮水器。

燕子

出生不久的小牛犊也会被放在单独的隔栏里喂养。

牛棚也为燕子一家提供了舒适的栖身之所。

小牛隔栏

牛奶桶

农民用粪叉将脏乱的褥草清理出来，并装在独轮车上运走。

小牛在奶牛妈妈的肚子里生长9个月后降生。刚刚出生的小牛就能立刻用四肢站起来，并从妈妈的乳房喝奶。

公牛

公牛——也称作“种牛”，是雄性的牛。它们头上的一对尖角是用来搏斗或自卫的武器。

兽医

医药箱



牛奶是怎么来的

现代化的挤奶房能够同时为50头以上的奶牛挤奶。

挤奶房

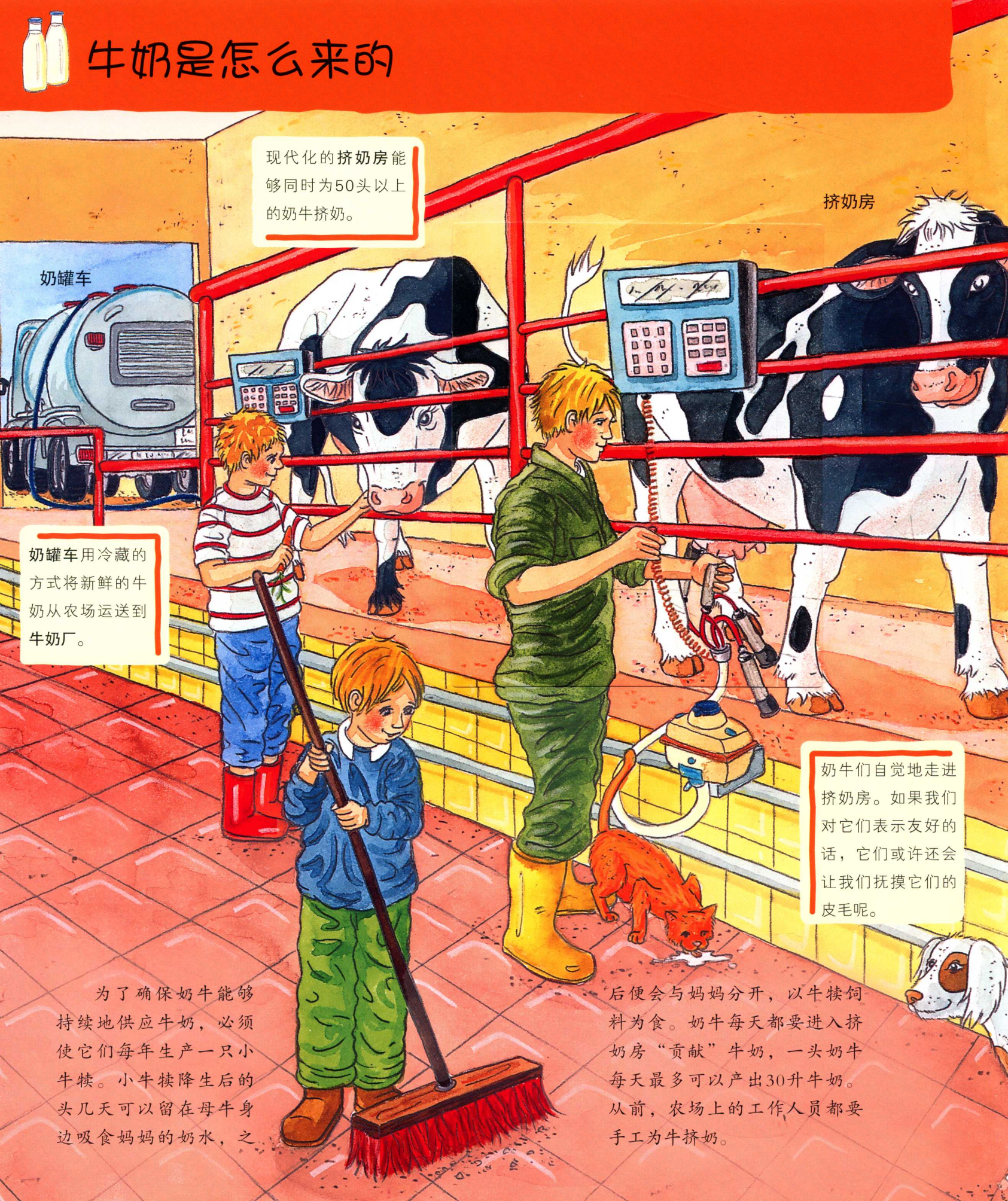
奶罐车

奶罐车用冷藏的方式将新鲜的牛奶从农场运送到牛奶厂。

奶牛们自觉地走进挤奶房。如果我们对它们表示友好的话，它们或许还会让我们抚摸它们的皮毛呢。

为了确保奶牛能够持续地供应牛奶，必须使它们每年生产一只小牛犊。小牛犊降生后的头几天可以留在母牛身边吸食妈妈的奶水，之

后便会与妈妈分开，以牛犊饲料为食。奶牛每天都要进入挤奶房“贡献”牛奶，一头奶牛每天最多可以产出30升牛奶。从前，农场上的工作人员都要手工为牛挤奶。





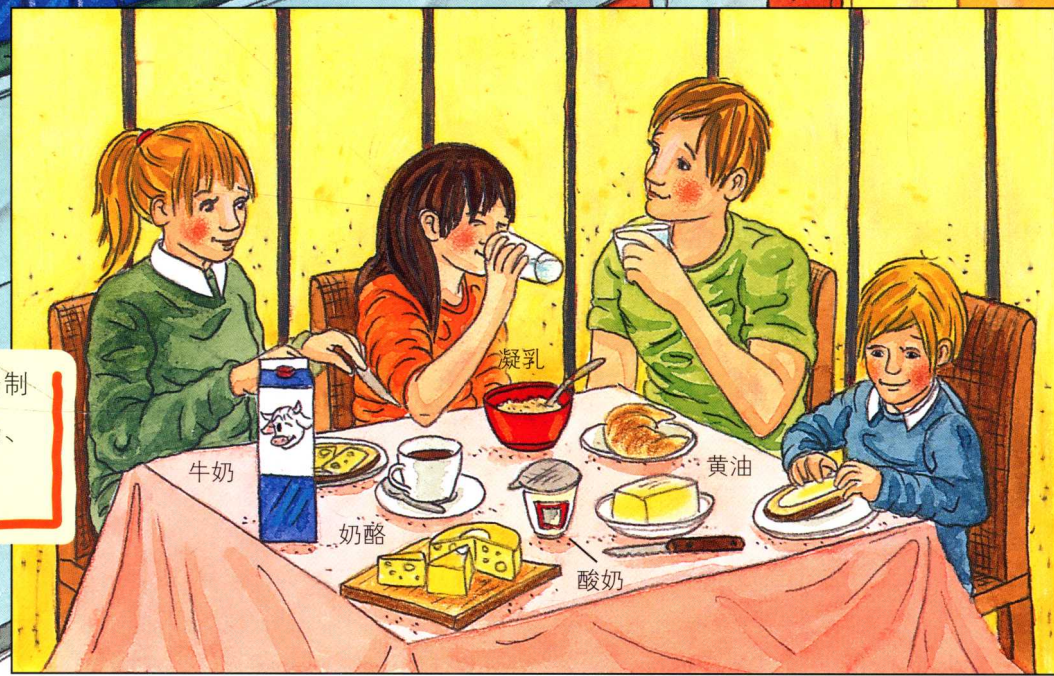
围裙

监控器

传送带

经过牛奶厂的加工，牛奶的保质期会更长一些，接下来便会装入奶瓶或奶盒准备出售。

牛奶可以加工成很多奶制品——比如黄油、酸奶、凝乳以及奶酪。



牛奶

凝乳

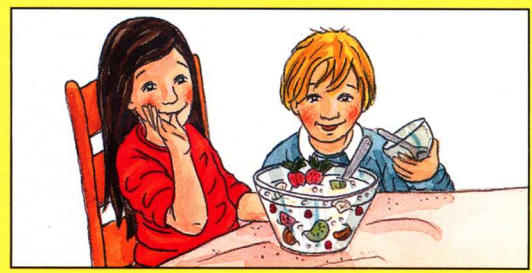
奶酪

酸奶

黄油



你品尝过新鲜的水果酸奶吗？你可以自己动手，用你最爱吃的水果轻松地制作一碗。快翻开卡片学习一下吧！

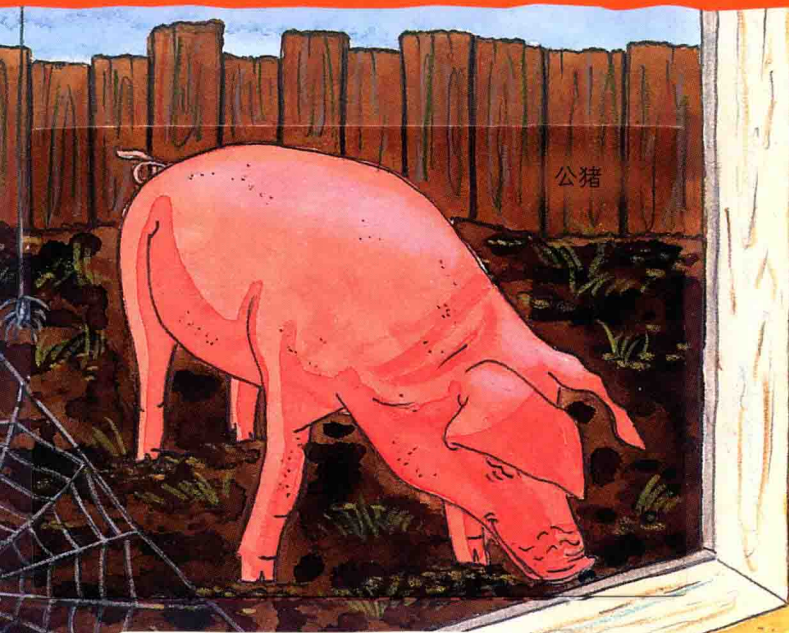


山羊

有些农民还会为他们饲养的山羊和绵羊挤奶，这些羊奶大多数会被制成奶酪。



农场里的猪和羊



公猪

图中的这头公猪感觉很自在！此时它正在用它的长鼻子在泥土里翻找食物。

生活在猪圈里面的猪喜欢成群结伙地凑在一起，它们是群居动物，愿意时常到自由活动场地去呼吸新鲜空气。它们的食物五花八门，包括蠕虫、蜗牛、植物根茎、橡果以及各种蔬菜。雄性的猪又被称作“公猪”，它们锐利的尖牙是刨挖食物的工具和搏斗的武器。我们把雌性的猪叫做“母猪”，把小猪宝宝叫做“猪崽”。



母猪

刚出生的小猪崽们非常怕冷，因此它们大多数会挤成一团，凑在保温灯旁边取暖。

小猪崽们靠吸食猪妈妈的奶水填饱肚子，当它们长大一些后便会以饲料为食。此外，它们也非常喜欢厨房里剩余的水果和剩菜剩饭。



母猪每胎能够产下10~12只猪崽。

猪崽

罗茜



羊有一种很强的群体意识。当它们在牧场活动的时候，会自动地与群体中的其他成员保持很近的距离。牧羊人和他的牧羊犬负责确保没有羊走失。夏天的时候，羊群主要以新鲜的青草为食，到了冬天，它们的食物就会变成干草、稻草和粮食。

不论是什么样的天气，牧羊人都要到外面去放羊。

大多数的母羊每次只产下一只小羊羔，小羊羔以母羊的奶水为食。



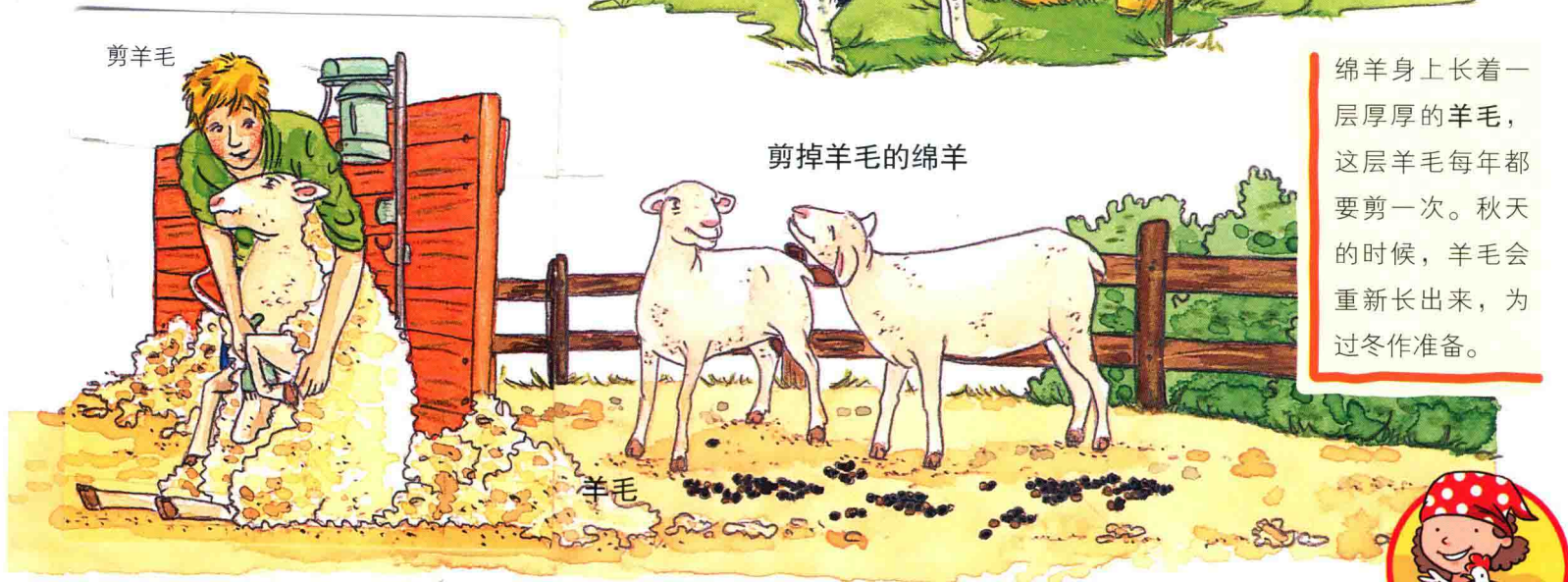
牧羊犬的职责就是帮助牧羊人看住羊，防止羊群走散。

牧羊犬

绵羊

羊羔

剪羊毛



剪掉羊毛的绵羊

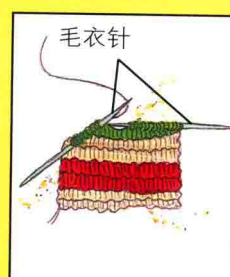
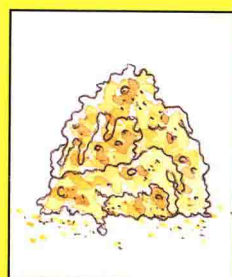
羊毛

绵羊身上长着一层厚厚的羊毛，这层羊毛每年都要剪一次。秋天的时候，羊毛会重新长出来，为过冬作准备。

剪下的羊毛要经过多个步骤的处理才能最终变成我们身上穿戴的衣物。你能按照正确的顺序将这些工序从左到右排列出来吗？



毛线团



毛衣针



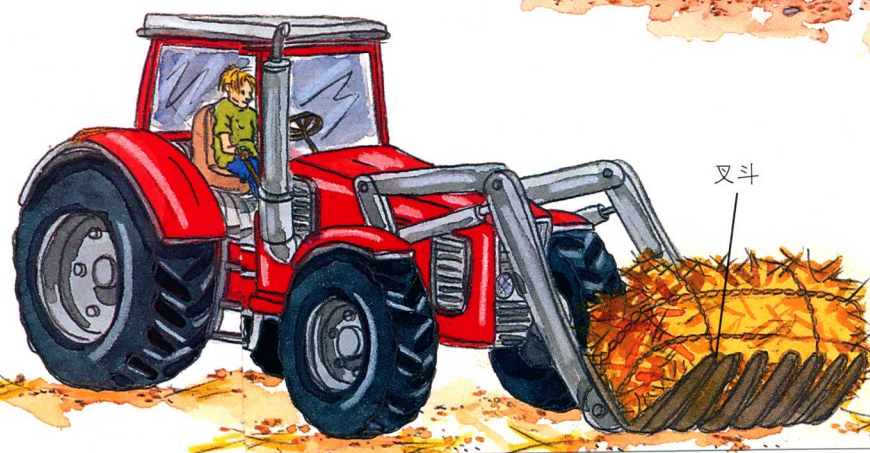


四轮的好帮手

在农场，我们会看到各种各样的机器，这些机器设备能帮助农民更好更快地完成他们的工作。其中最为重要的要数拖拉机了，因为它可以拖拽或运送不同的挂车和设备。拖拉机装有马力强劲的发动机，并配有超大的沟槽轮胎，即使路面泥泞也不会陷进去。



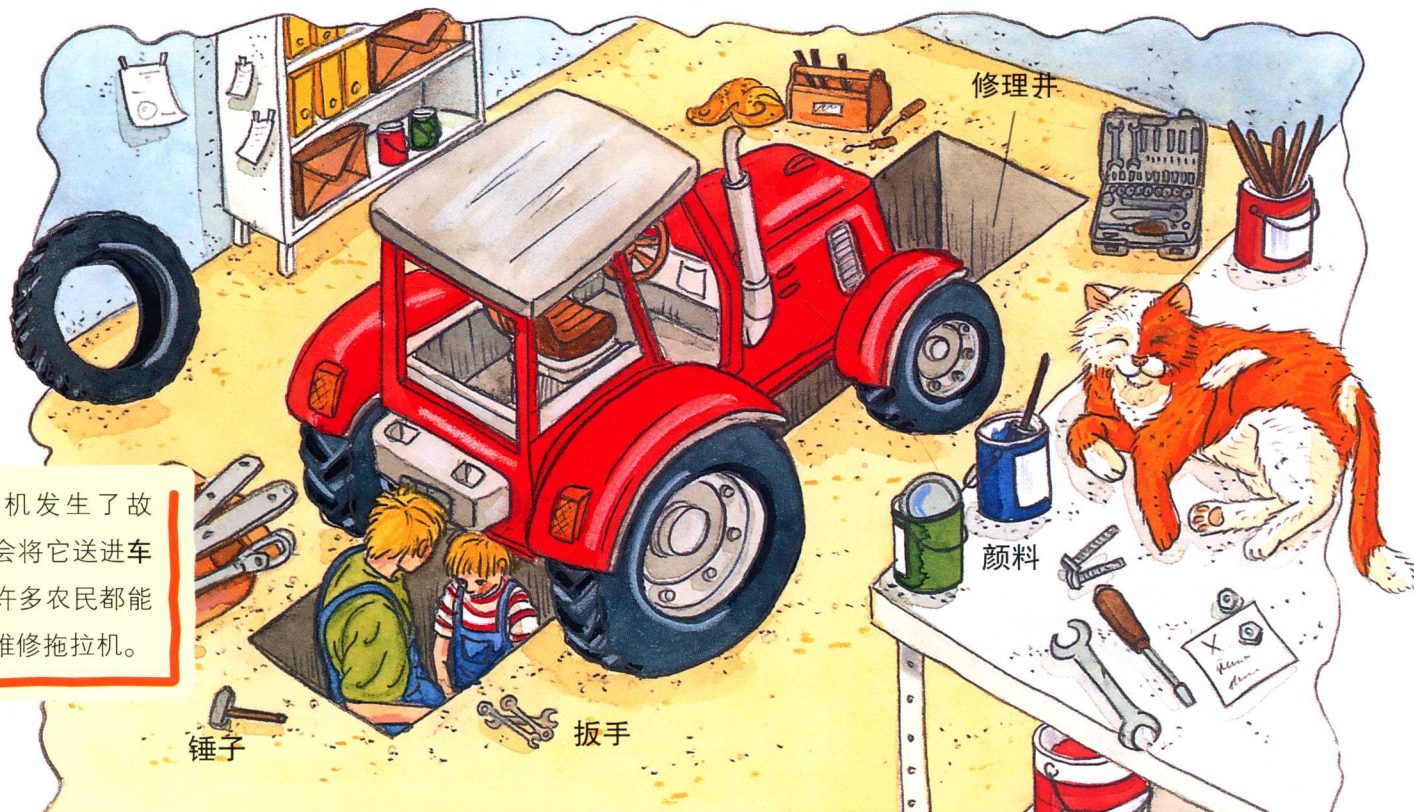
驾驶员只需拉动控制杆便可以轻松地控制前端装载机抬高或下降。



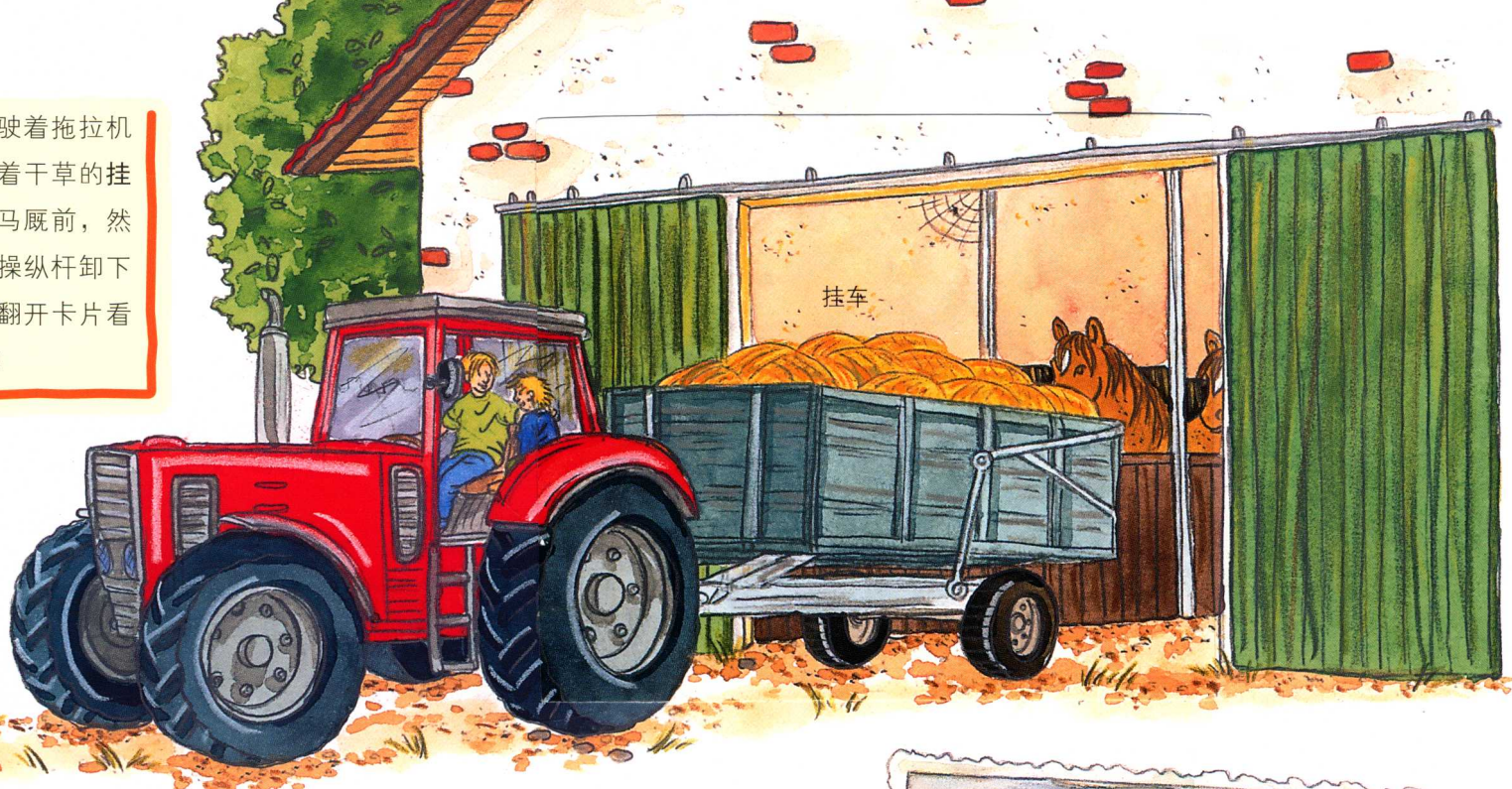
前端装载机上往往安装着铲斗、叉斗或抓斗这类装置。

轮胎

如果拖拉机发生了故障，农民会将它送进车房修理。许多农民都能自己动手维修拖拉机。



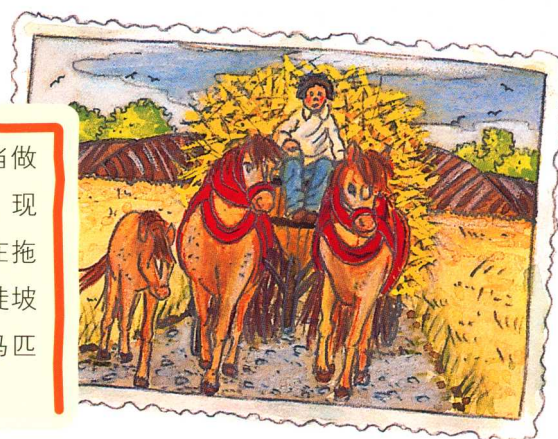
农民驾驶着拖拉机将满载着干草的挂车送到马厩前，然后拉动操纵杆卸下干草。翻开卡片看一看吧！



挂车

翻耙机

从前，农民将马当做耕种帮手和役畜。现如今，他们只会在拖拉机无法行驶的陡坡上或森林中使用马匹运送货物。



农民使用翻耙机将土地翻松，准备进行新一轮的播种。

旋耕机

在翻耙之前，农民要开着旋耕机翻掘土壤，同时能把陈旧的植物根茎翻到地面上来。

